

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des
soumissions - TPSGC**
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage , Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

**REQUEST FOR PRICE AND
AVAILABILITY**
**DEMANDE DE PRIX ET DE
DISPONIBILITÉ**

This is not a bid solicitation but an inquiry for the purpose of obtaining price and availability information for the goods, services, and construction specified herein. The information requested herein is for budgeting and planning purposes only. Contracts will not be entered into on the basis of suppliers' responses.

Il ne s'agit pas d'une invitation à soumissionner mais d'une demande de renseignements sur les prix et la disponibilité des biens, services et construction spécifiés aux présentes. Les renseignements demandés aux présentes sont nécessaires uniquement à l'établissement du budget et à la planification. Les marchés ne seront pas attribués suite aux réponses des fournisseur/entrepreneurs.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution
Electronics, Simulators and Defence Systems Div.
/Division des systèmes électroniques et des systèmes de
simulation et de défense
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
8C2, Place du Portage
Gatineau
Québec
K1A 0S5


| | |
|---|--|
| Title - Sujet Seule antenne SCS systèmes | |
| Solicitation No. - N° de l'invitation W8472-135496/A | Date 2012-09-28 |
| Client Reference No. - N° de référence du client W8472-135496 | GETS Ref. No. - N° de réf. de SEAG PW-\$\$QF-103-23225 |
| File No. - N° de dossier 103qf.W8472-135496 | CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME |
| Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-10-16 | |
| Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT | |
| F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/> | |
| Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Eddy, Kathie | Buyer Id - Id de l'acheteur 103qf |
| Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-0768 () | FAX No. - N° de FAX (819) 956-5650 |
| Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Specified Herein Précisé dans les présentes | |

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

| | |
|---|--|
| Delivery Required - Livraison exigée See Herein | Delivery Offered - Livraison proposée |
| Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur | |
| Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur | |
| Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) | |
| Signature | Date |

| Destination Code - Code destinataire | Destination Address - Adresse de la destination | Invoice Code - Code bur.-comptable | Invoice Address - Adresse de facturation |
|---|--|---------------------------------------|--|
| D - 1 | NDHQ MGEN GEORGE R. PEARKES BLDG 101 COLONEL BY DRIVE OTTAWA, ON. K1A 0K2 CANADA | W8472 | DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE ATTN DGMEPM CAP - DMARP 101 COLONEL BY DR. OTTAWA Ontario K1A0K2 Canada |

|  Public Works and Government Services Canada | | Travaux publics et Services gouvernementaux Canada | | Document No. W8472-135496/A | | Part - Partie 1 of - de 2 | | | | |
|---|--|--|------------------|---|---------|---------------------------|--------------------------|-------------|------------------------------|---------------------------|
| | | | | See Part 2 for Clauses and Conditions Voir Partie 2 pour Clauses et Conditions | | | | | | |
| Item Article | | Description | Dest. Code Dest. | Inv. Code Fact. | Qty Qté | U. of I. U. de D. | Unit Price/Prix unitaire | | Delivery Req. Livraison Req. | Del. Offered Liv. offerte |
| | | | | | | | FOB/FAM | Plant/Usine | | |
| 1 | | Single Antenna SATCOM Terminals | D - 1 | W8472 | 32 | Each | \$ | \$ | See Herein | |

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8472-135496/A

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

103qfW8472-135496

Buyer ID - Id de l'acheteur

103qf

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W8472-135496

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Système de communication satellite maritime (SCSM)

Coût et de l'existence (C&E)

Demande

Le Canada est présentement à la recherche du coût et de l'existence (C&E) de:

- a. OPTION 1: vingt-huit (28);
- b. OPTION 2: trente (30), et;
- c. OPTION 3: trente-deux (32)

systèmes de communication par satellite (SCS) maritimes utilisant une seule antenne et deux bandes de fréquence. Il est prévu qu'une demande de proposition (DP) soit parue dès septembre 2013.

Ceci n'est ni un appel d'offre, ni une demande de proposition. Par conséquent, ni un accord ni un contrat pour l'achat des systèmes de communication par satellite (SCS) maritimes sera effectuée suite cette demande de P&D.

Toute discussion à ce sujet avec le personnel du projet représentant le MDN, TPSGC ou tout autre ministère représentant le Canada ne doit pas être interprétée comme une offre d'achat ou bien un engagement par le MDN, TPSGC, ou le gouvernement du Canada dans son ensemble. Tous les frais engagés par l'industrie dans la poursuite de cette opportunité, y compris la fourniture d'informations et les possibles visites sont aux risques et aux frais de l'industrie.

Après l'examen de l'information fournie, le personnel du projet peut demander des informations supplémentaires. Le gouvernement du Canada peut communiquer avec les répondants pour demander plus d'informations via le représentant de TPSGC.

Afin d'obtenir le droit de se qualifier à participer et soumettre une soumission pour cet C&E, le système doit déjà être construit et en service avant de soumettre la soumission. Le système doit aussi rencontrer les exigences techniques mentionnées ci-dessous au moment de la soumission.

- a. Le système doit être capable de diffuser en utilisant la bande Ku et la bande X.
- b. Le système doit être capable de fournir une vitesse de données soutenue d'au moins 1.5 Kbps
- c. Le système, en mode bande Ku, doit être compatible avec tous les fournisseurs majeurs de communications par satellites utilisant la bande Ku, qui inclut mais ne se limite pas à, Telesat, Intelsat et Eutelsat.
- d. Le système doit être capable de continuellement suivre et communiquer avec des satellites géostationnaires tout en étant sujet aux mouvements d'un bateau ayant un roulement de 10° (maximum) et tangage de 30° (maximum), de chaque côté de l'axe vertical.

- e. Le montage de l'antenne sur les ponts supérieurs ne doit pas excéder 300 kilogrammes, et doit avoir une parabole de moins de 1.9m de diamètre.

Bien qu'il ne soit pas nécessaire pour le système d'être certifié par Wideband Global Satellite (WGS) pour participer au C&E, le Canada a l'intention, lors d'un DP à l'avenir, de demander la certification WGS comme exigence obligatoire.

Livrables:

Le commerçant doit fournir les renseignements en deux (2) copies papier et une (une) copie électronique.

Les réponses doivent être adressées à:

Kathie Eddy

Travaux Publics et Services Gouvernementaux Canada

Division des systèmes électroniques et des systèmes de simulation et de défense - QF

11, rue Laurier

Gatineau, Québec, K1A 0S5

Téléphone: 819-956-0768

Télécopieur: 819-956-5650

Toutes les demandes de renseignements et autres communications reliées à la présente C&E doivent être adressées exclusivement à l'autorité contractante de TPSGC susmentionné par téléphone au 819-956-0768 ou par courriel (kathie.eddy@tpsgc-pwgsc.gc.ca). Toutes les demandes de renseignements doivent être soumises à l'autorité contractante au plus tard cinq (5) jours civils avant la date de clôture. Les demandes de renseignements reçues après cette date pourraient ne pas obtenir de réponse.